

**Zeitschrift:** Bulletin romand d'entomologie  
**Herausgeber:** Société vaudoise d'entomologie ; Société entomologique de Genève  
**Band:** 13 (1995)  
**Heft:** 2

**Buchbesprechung:** Analyse d'ouvrage

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Analyse d'ouvrage

BELLMANN, Heiko & LUQUET, Gérard Chr. 1995. Guide des Sauterelles, Grillons et Criquets d'Europe occidentale. Delachaux et Niestlé, Lausanne. 383 pp. ISBN 2-603-00974-5. Prix: FS 49.50

Depuis de nombreuses années, il manque un ouvrage accessible permettant d'aborder les Orthoptères de Suisse, et même de certains pays voisins. En écrivant en 1985 la première édition de son guide, Bellmann comble une lacune en Allemagne, permettant l'identification de la faune de ce pays. Il faudra cependant attendre la deuxième édition de ce guide (Bellmann, H. 1993. Heuschrecken. Beobachten - Bestimmen 2. Aufl. Naturbuch-Verlag, Augsburg. 349 pp.) et sa version française discutée ici, pour y trouver presque toutes les espèces de notre pays, à l'exception de quelques cas particuliers (*Chorthippus eisentrauti*, *Miramella formosanta*, *Ephippiger spp.*, etc.). On remarquera toutefois que ce deuxième guide et son adaptation française ne permettent pas l'identification sûre de toutes nos espèces, la clé de détermination, restreinte à la faune allemande, restant la même (complétée en français pour 5 genres).

La structure du guide en français suit celle de l'allemand, à savoir une partie générale concise et une description des espèces largement illustrée. La partie générale traite de systématique, morphologie, stridulation, reproduction, protection des espèces, etc. La clé de détermination par les caractères morphologiques est accompagnée d'une clé par les stridulations, qui est elle-même reliée à une discographie détaillée. En outre, un disque compact propre à la version française reprend 71 espèces du livre (Bonnet, F.-R. Guide sonores des Sauterelles, Grillons et Criquets d'Europe occidentale. Delachaux et Niestlé). Originale à la version française, la liste synoptique des espèces (225 espèces) est très utile: sous forme de tableau, elle permet la comparaison des espèces de France, de Suisse, d'Allemagne et du Bénélux. La partie descriptive des espèces (165 espèces environ) donne quelques caractéristiques morphologiques et décrit l'habitat, la stridulation, éventuellement la rareté, le comportement ou le régime alimentaire. L'emploi des noms vernaculaires surprendra les lecteurs, peu habitués que nous sommes à cet usage en français avec les Orthoptères; le nom scientifique tout proche évite cependant toute confusion. On trouve également au début du texte concernant chaque espèce, le cas échéant, les noms populaires en allemand, anglais et néerlandais. La plupart des photos, à l'instar de la version allemande, sont de très belle qualité et présentent bien les espèces (souvent les deux sexes); l'impression de certaines photos est malheureusement "délavée".

En résumé, réalisé par deux entomologistes connaissant bien leur domaine, le guide de Bellmann et Luquet est un bel et utile ouvrage, bien illustré, riche en informations et contenant de nombreuses espèces de Suisse et du sud de l'Europe (utile en vacances!). Les plus intéressés à cette dernière région feront même le sacrifice d'acheter également la version allemande, puisque le choix faunistique varie quelque peu d'un livre à l'autre.

Ph. Thorens